



SAICM/ICCM.2/INF/4



Стратегический подход к  
международному регулированию  
химических веществ

Distr.: General  
17 December 2008

Russian  
Original: English

---

**Международная конференция по регулированию  
химических веществ**

Вторая сессия  
Женева, 11-15 мая 2009 года  
Пункт 5 предварительной повестки дня\*

**Сотрудничество с межправительственными организациями**

**Доклад пятой сессии Межправительственного форума  
по химической безопасности<sup>1</sup>**

**Записка секретариата**

Секретариат имеет честь распространить для информации Конференции установочное резюме доклада пятой сессии Межправительственного форума по химической безопасности, которая проходила в Будапеште 25-29 сентября 2006 года. Полный текст доклада имеется на веб-сайте по адресу <http://www.who.int/ifcs/documents/forums/forum5/report/en/index.html>.

---

\* SAICM/ICCM.2/1.

<sup>1</sup> Установочное резюме воспроизводится в том виде, в котором оно было получено и не прошло официального редактирования.

K0843015 280409 280409

Из соображений экономии настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии на заседания и не запрашивать дополнительных копий.



**FORUM V**  
**Chemical Safety**  
**for Sustainable Development**  
**IFCS**  
Budapest, Hungary  
25-29 September 2006

IFCS/FORUM-V/05w  
Оригинал: на  
английском языке  
30 сентября 2006

*Химическая безопасность для устойчивого развития*

## ФОРУМ V

### Пятая сессия Межправительственного Форума по химической безопасности

Будапешт, Венгрия  
25 - 29 сентября 2006 г.

\*\*\*\*\*

## ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ

### Основные положения

Forum V Final Report available on IFCS web site at:  
<http://www.who.int/ifcs/documents/forums/forum5/report/en/index.html>

## Содержание

Основные положения

Перечень мер и рекомендации, согласованные на Форуме V

Введение

Резолюция о будущем Межправительственного форума по химической безопасности (МФХБ)

Темы будущих форумов МФХБ

Применение мер предосторожности в области химической безопасности

Тяжелые металлы: необходимость дальнейших действий?

Будапештское заявление в связи с ртутью, свинцом и кадмием

Игрушки и химическая безопасность

## КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ЗАСЕДАНИЙ ФОРУМА

### ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Список документов Форума (IFCS/FORUM-V/1 INF)
2. Список сокращений (ШАСЫ/АЦКГБ-М/2 ШТА)
3. Трастовый фонд МФХБ – бюджет Секретариата МФХБ на 2007-2008 гг.
4. Избранные должностные лица МФХБ и члены Постоянного комитета  
Правительственного форума
5. Африканское заявление в связи со сбросом опасных отходов в [Кот-д'Ивуаре](#)
6. Список участников форума

**ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ****Перечень мер и рекомендаций, согласованных на Форуме V****Введение**

Пятая сессия Межправительственного Форума по химической безопасности (Форум V) проводилась с 25 по 29 сентября в Будапеште, Венгрия; принимающей стороной было Правительство Венгрии. В сессии принимали участие представители 81 правительства, представители двенадцати межправительственных организаций (МПО), а также представители 64 неправительственных организаций (НПО).

Межправительственный Форум по химической безопасности (МФХБ или Форум) является новаторским механизмом общественного участия, цель которого состоит в предоставлении политического руководства и стратегий рационального использования химических веществ на национальном, региональном и международном уровнях. Форум предоставляет государствам возможность внести в международную повестку дня проблемные вопросы, выразить их особые нужды и озабоченность, связанную с улучшением положения в области использования химических веществ. Форум был создан в 1994 году в соответствии с рекомендацией, принятой на Конференции ООН по окружающей среде и развитию – ЮНСЕД (UNCED), проходившей в 1992 году в Рио-де-Жанейро, Бразилия.

На Форуме V МФХБ был проведен анализ прогресса, достигнутого в реализации обязательств и рекомендаций, определенных на предыдущих сессиях Форума. На Форуме V были разработаны направления работы в ряде новых областей. Принимая во внимание Стратегический подход по рациональному использованию химических веществ в международном масштабе (SAICM), принятый Международной конференцией по рациональному использованию химических веществ (ICCM), Форум V рассматривает будущую роль МФХБ как вклад в выполнение SAICM.

Принятые на Форуме V рекомендации и согласованный перечень мер приводятся ниже.

## Резолюция о будущем Межправительственного форума по химической безопасности (МФХБ)

Пятая сессия Межгосударственного форума по вопросам химической безопасности

*Встретившись* в Будапеште по приглашению правительства Венгрии в период с 25 до 29 сентября 2006 года,

*Принимая во внимание* принятый 6 февраля 2006 года «Международной конференцией по рациональному использованию химических веществ» (the International Conference on Chemical Management (ICCM)) «Стратегический подход к международному управлению химическими веществами» (the Strategic Approach to International Chemicals Management (SAICM)),

*Принимая во внимание* призыв «Международной конференции по химическому управлению» к Форуму продолжать его важное дело и предоставлять открытый для всех и прозрачный форум для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес, также как и новых встающих на повестке дня тем, и тем самым содействовать применению «Стратегического подхода» и работе других международных организаций и институтов, работающих в области химических веществ,

*Принимая во внимание* уникальную многогранную роль, которую играет МФХБ как гибкая, открытая и прозрачная площадка для всестороннего обсуждения вопросов представителями правительств, межправительственных и негосударственных организаций, включая частный сектор, способствуя тем самым формированию консенсуса,

*Признавая* необходимость дальнейшего существования такого Форума,

*Принимая* во внимание необходимость эффективного использования людских и финансовых ресурсов и для избежания удвоения функций и рабочих областей для поддержки воплощения SAICM и для продолжения важной роли, которую играет МФХБ,

1. **Дает задание** секретариату МФХБ установить и поддерживать тесные рабочие отношения и **сотрудничество** с секретариатом SAICM,
2. **Приглашает** секретариат SAICM при необходимости принять участие в организованных МФХБ мероприятиях,
3. **Решает** создать Рабочую группу для разработки при помощи телеконференций, электронной почты и других средств коммуникации проекта решения о будущей роли и функциях МФХБ, включая вариант институциональной реорганизации и возможности создания совместного с SAICM секретариата, но без дублирования функций, а также возможных отношений с ICCM, и его вклада в реализацию деятельности SAICM, для рассмотрения на Форуме VI.
4. **Решает**, что членами и участниками Рабочей группы могут быть только члены Постоянного комитета Форума ( или кандидаты в члены Постоянного комитета Форума) и что пять региональных координаторов SAICM ( или лицо, назначенное регионом через регионального координатора SAICM) также должны быть приглашены для участия в качестве членов Рабочей группы
5. **Решает**, что Форум VI должен, если он вынесет такое решение, до следующего ICCM на основе рекомендаций Рабочей группы представить проект решения для возможного рассмотрения ICCM
6. **Настаивает** - в силу экономической целесообразности и взаимного усиления действий - на том, чтобы следующая встреча Форума МФХБ, проводилась «вплотную» с другими соответствующими международными встречами, такими, например, как ICCM
7. **Призывает** все правительства, межправительственные, неправительственные организации, а также организации частного сектора предоставлять добровольную помощь – финансовую и натурой – для того, чтобы оказать Секретариату поддержку в его работе

## Темы будущего Форума МФХБ

1. **Наночастицы, Наноматериалы, Нанотехнология: возможности и трудные задачи**<sup>1</sup>
  - Общественный ракурс /диалог с заинтересованными сторонами (общественность, НПО, ОЭСР и другие межправительственные организации, представители науки, промышленности, политики)
  - Поддержка мер предосторожности в отношении гигиены труда, безопасности потребителя и окружающей среды
  - Добровольные меры для промышленности (принципы самоконтроля, кодекс корпоративной этики, ответственный подход)
  - Поддержка создания национального регистра использования наночастиц и возможных рисков
  - Адаптация действующего законодательства, при необходимости, пороговые значения
  - Как навести мосты между промышленно-развитыми странами, развивающимися странами и странами с переходной экономикой
2. **Устойчивые, способные к биоаккумуляции токсические вещества**<sup>1,2</sup>
  - Оценка рисков и угроз
  - Управление рисками
3. **Тяжелые металлы**<sup>1</sup>
  - мышьяк
  - хром
  - никель
  - ртуть
  - свинец
  - кадмий
  - другие токсичные тяжелые металлы
4. **Варианты замены**
  - Замена как принцип<sup>1</sup>
  - Замена веществ
  - Замена пестицидов и как это связано с сокращением бедности
  - Замена на протяжении срока службы продукта (LCA)
  - Замена в свете OPS Para 14 (d) (i)<sup>3</sup>
5. **Продолжение имеющихся активно обсуждаемых тем**
  - Предосторожность (конкретные исследования/пилотные исследования)<sup>1</sup>
  - Химические вещества и сокращение бедности (акцент на предложенных пестицидах)
  - Углубление различий

<sup>1</sup> Данные темы были предложены, но некоторые участники высказали свои сомнения по поводу некоторых предложений (<sup>1</sup>). Некоторые сомнения касаются также и приведенного ниже списка.

<sup>2</sup> Один из участников отметил, что данный вопрос может быть лучше решен в рамках цели SAICM's OPS 14(d) в отношении приоритизации таких веществ для оценки.

<sup>3</sup> Обеспечить к 2020-му году, «чтобы химические вещества или применение химикатов, которые, как было установлено в ходе научного исследования рисков, с учетом всех затрат и преимуществ, а также возможностей замены и ее эффективности, представляют чрезмерную или трудноконтролируемую угрозу для здоровья человека и окружающей среды, были изъяты из производства и не использовались в этих целях;»

<sup>3</sup> «Группа химических веществ, которые могут стать приоритетными для оценки и соответствующих исследований: устойчивые, биологически накапливающиеся и токсичные вещества (PBTs), очень устойчивые и очень биологически накапливающиеся вещества, являющиеся канцерогенами или мутагенами, или которые оказывают вредное действие, помимо прочего, на репродуктивную, эндокринную, иммунную и нервную системы; устойчивые органические загрязнители (POPs), ртуть и другие химические вещества, вызывающие озабоченность во всем мире; химические вещества, производимые или используемые в больших объемах; вещества, предназначенные для широкого дисперсионного использования; и другие химические вещества, вызывающие озабоченность на национальном уровне.»



- Игрушки и химическая безопасность
  - Охрана труда и техника безопасности
- 6. Утилизация быстро устаревающей электроники (E-waste)<sup>1,4</sup>**
- Диалог по широкому кругу аспектов
  - Темы, не включенные в Базельскую конвенцию, как, например, продукты, срок службы которых истекает
  - Обмен опытом и технологиями, в том числе и по рециклированию
- 7. Комплексные экологические меры по борьбе с вредителями и переносчиками инфекции (других альтернатив нет)**
- 8. Питьевая вода: загрязнение химическими веществами<sup>2</sup>**
- Всемирные стандарты питьевой воды
  - Стратегии мониторинга
  - Стратегии управления
  - Нарращивание потенциала в развивающихся странах с целью внедрения стандартов и программ по мониторингу
- 9. Нелегальный оборот опасных и токсических веществ<sup>5</sup>**
- 10. Общая стратегия (OPS) SAICM и глобальный план действий (GPA)<sup>1,2</sup>**
- «Группы химических веществ, которые могут быть приоритизированы для проведения оценки и связанные с этим исследования включают в себя устойчивые, способные к биоаккумуляции токсические вещества (persistent, bioaccumulative and toxic substances (PBTs)); очень устойчивые, способные к биоаккумуляции в повышенной мере токсические вещества; канцерогенные, мутагенные химические вещества или вещества, негативно влияющие, среди прочего, на репродуктивную, эндокринную, иммунную и нервную системы; устойчивые органические загрязнители (persistent organic pollutants (POPs)), ртуть и другие вещества, вызывающие озабоченность во всем мире; химические вещества, производимые или используемые в больших объемах; широко дисперсионно используемые вещества; и прочие химические вещества, вызывающие озабоченность на национальном уровне».
- 11. Проект глобального плана действий SAICM; SAICM/ICCM.1/4 пункты Таблицы «С»<sup>1</sup>**
- Подготовка объективного информационного отчета для поддержки аргументации ICCM по темам и пунктам в таблице «С» документа SAICM/ICCM.1/4<sup>6</sup>

<sup>4</sup> Некоторые участники заметили, что этот вопрос может быть связан с темой «Металлы»

<sup>5</sup> Должны быть рассмотрены результаты заседания симпозиума UNEP по нелегальному обороту опасных химических веществ в международном масштабе в Праге, Чешская Республика (6-8 ноября 2006 г.)

<sup>6</sup>[http:// www.chem.unep.ch/saicm](http://www.chem.unep.ch/saicm)

## Применение мер предосторожности в контексте химической безопасности

Форум определил ряд практических шагов, которые будут предприняты для оказания помощи тем развивающимся странам и странам с переходной экономикой, которые желают использовать инструменты и подходы, необходимые для применения мер предосторожности в контексте химической безопасности в своих странах. На Форуме было принято решение разделить эти шаги на две общие категории:

1. Предоставление информации развивающимся странам и странам с переходной экономикой в принятии решений в обстановке неопределенности и/или в применении инструментов и подходов внутри страны, что включает следующее:
  - a. Интернет-портал (скорее ссылки на различные ресурсы, а не строительство полной инфраструктуры), содержащий инструменты различных заинтересованных сторон, с целью обеспечения удобного доступа заинтересованным сторонам
  - b. Набор инструментов, содержащий описание инструментов и подходов применения мер предосторожности, которым могут воспользоваться развивающиеся страны, страны с переходной экономикой и прочие заинтересованные стороны, и который содержит описание различий в инструментах в зависимости от контекста их использования.
  - c. Примеры из практики, положительные и отрицательные, описывающие применение инструментов и подходов применения мер предосторожности странами и прочими заинтересованными сторонами, показывающие применение таких мер.
  - d. Список контактных лиц в разных странах и других заинтересованных сторон для получения дальнейшей информации по инструментам и подходам применения мер предосторожности.
  
2. Разработка инициатив, направленных на наращивание потенциала и обмен навыками с целью принятия решений в случае неопределенности и/или применения мер предосторожности внутри страны, включая следующее:
  - a. Совместные обучающие семинары с широким участием заинтересованных сторон,
  - b. Продолжение диалога между странами и заинтересованными лицами для обмена извлеченными уроками и инструментами/подходами
  - c. Пилотные проекты в развивающихся странах и странах с переходной экономикой в связи с инструментами/подходами в применении мер предосторожности по химической безопасности, в которых могут участвовать все заинтересованные стороны.

Признавая важность механизма для:

- обмена информацией и извлеченных на практике уроков, положительных и отрицательных;
- продвижения диалога между различными секторами; и
- наращивания потенциала в развивающихся странах и странах с переходной экономикой для использования инструментов и подходов для принятия решений в обстановке неопределенности и/или применения мер предосторожности внутри страны

Форум призывает с настоящего времени и до Форума VI предпринимать действия по осуществлению намеченных шагов, для того чтобы внести свой вклад в действия SAICM. Осуществление этих шагов должно включать рассмотрение следующих вопросов:

- (1) круг подходов и инструментов должен быть включен в планируемый механизм обмена информацией и опытом;

- (2) различный нормативный и политический контекст, так же как и практика применения в различных странах;
- (3) текущие инициативы, проводимые межправительственными организациями и правительствами для сведения к минимуму удвоения усилий и поддержки сотрудничества;
- (4) способы, при использовании которых можно сделать существующие инструменты более доступными для правительств и других заинтересованных сторон в развивающихся странах
  
- (5) возможные области для национальных пилотных проектов; и
- (6) возможные источники для добровольной финансовой поддержки с целью осуществления намеченных действий

Форум призывает участников МФХБ сделать доступными такого рода информацию, подходы и инструменты, оказать содействие в соответствии с перечисленными выше аспектами.

**Тяжелые металлы: необходимость дальнейших глобальных действий?****Будапештское заявление по ртути, свинцу и кадмию**

Мы, участники Межправительственного Форума по вопросам химической безопасности (Intergovernmental Forum on Chemical Safety (IFCS)), *прибывшие* по приглашению Правительства Венгрии на пятое заседание Форума, состоявшегося 25-29 сентября 2006 года / и на параллельные мероприятия по тяжелым металлам, состоявшиеся 23-го сентября 2006 г., спонсором которых является Швейцария/

*Признаем* воздействие ртути, свинца и кадмия на окружающую среду и здоровье человека на всем мире,

*Отмечаем* текущие и планируемые международные действия для уменьшения рисков, связанных с ртутью, свинцом и кадмием на других форумах, таких как ЮНЕП, ВОЗ, ЮНИДО, ЮНИТАР, Европейская экономическая комиссия ООН (UNECE), ОЭСР и Международная конференция по рациональному использованию химических веществ (ICCM)

*Отмечаем*, например, продолжающуюся работу глобальной программы ЮНЕП по ртути, и обращаем внимание, что глобальная оценка по кадмию и свинцу будет представлена Руководящему совету ЮНЕП в 2007 году,

*Также отмечаем* озабоченность развивающихся государств в связи с экспортом ограничиваемых продуктов в их страны

*Дополнительно подчеркиваем*, что риски, связанные с ртутью, свинцом и кадмием должны контролироваться дальнейшими глобальными, региональными, национальными и местными действиями по мере необходимости,

*Также признаем*, что настоящие усилия по минимизации использования и уменьшения выбросов ртути пока являются недостаточными для того, чтобы уменьшить глобальные риски, и что эти усилия должны быть более активными и получать адекватную поддержку,

*Подчеркиваем* важность ознакомительной работы с общественностью, коммуникаций, обмена информацией, образования на всех уровнях, также как и наращивания потенциала с целью воплощения мер по сокращению рисков, связанных с применением ртути, свинца и кадмия,

*Вновь подтверждаем* нашу поддержку Бахийской декларации по химической безопасности и Дубайской декларации по рациональному использованию химических веществ в международном масштабе (Bahia Declaration on chemical safety and the Dubai Declaration on International Chemicals Management), и особенно важнейшим целям, содержащимся в документе Повестки 21, глава 19, Форума III «Приоритеты действий после 2000 года» (*Priorities for Action beyond 2000*), Йоханнесбургского плана действий, параграф 23.g и Общей стратегической политики SAICM, параграф 14.

1. *Призываем* участников МФХБ начать действия, которые помогут ограничить воздействие ртути, свинца и кадмия на окружающую среду и здоровье человека.
2. *Призываем* ВОЗ и другие организации активизировать, сделать полными и расширить действия для достижения этой цели
3. *Призываем* участников Форума организовать, продолжить и активизировать по мере необходимости шаги для уменьшения поставок ртути в глобальном масштабе путем самых различных мер, как, например, запрещение экспорта, предотвращение повторного вхождения излишков ртути на мировой рынок, прекращение производства первичной ртути в глобальном масштабе.
4. *Призываем* страны, региональные организации по экономической интеграции, заинтересованные стороны, и в частности, промышленность, рассмотреть, и где возможно, применять различные меры и действия, включая экологически безопасное использование, хранение, рециклирование и утилизацию ртути, свинца и кадмия; а также использование партнерских программ и добровольных соглашений вместе с применением более обязующих инструментов с целью разрешения проблем, связанных с применением ртути, свинца и кадмия.
5. *Призываем* Руководящий совет ЮНЕПа инициировать и усилить добровольные действия в глобальном масштабе в отношении ртути, свинца и кадмия
6. *Призываем* Руководящий совет ЮНЕПа сделать своим приоритетом рассмотрение дальнейших действий, направленных на устранение ущерба, который наносят здоровью и окружающей среде ртуть, свинец и кадмий, сделав оценку необходимости дальнейших действий и рассмотрев все варианты, включая возможность создания обязательного к исполнению правового инструмента, партнерств и других действий в дополнение к уже осуществляемым дискуссиям по этому вопросу.
7. *Призываем* Руководящий совет ЮНЕПа рассмотреть возможность сокращения использования и/или выпуска ртути в глобальном масштабе.
8. *Призываем* участников Форума МФХБ поддержать и сделать вклад в дальнейшие обсуждения ICCM в рамках SAICM вопроса об уменьшении рисков, связанных с ртутью, свинцом и кадмием с особым упором на нужды развивающихся стран и стран с переходной экономикой.
9. *Также призываем* участников Форума МФХБ поддержать и принять участие в Глобальных партнерствах по сокращению использования ртути.
10. *Призываем* ICCM в рамках SAICM, принимая во внимание возможные решения руководящего совета ЮНЕПа, продумать действия на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях в отношении ртути, свинца и кадмия в с особым упором на нужды развивающихся стран и стран с переходной экономикой.
11. *Призываем* развитые страны и другие страны, которые имеют для этого возможности, предпринять все возможное, чтобы поддержать вышеперечисленные действия.

Участники Форума выражают благодарность Правительству Швейцарии за проявленную щедрость, а также за то, что Швейцария стала спонсором параллельного семинара по тяжелым металлам 23 сентября в Будапеште.

## Игрушки и химическая безопасность

Форум рассмотрел потенциальный риск от воздействия химических веществ, содержащиеся в игрушках, частоту случаев вредного влияния химических веществ, существующий подход к потенциальному риску от их воздействия, а также действия, направленные на защиту детей от вредного влияния химических веществ.

Форум выдвинул следующие рекомендации:

1. Принимая во внимание высокий потенциальный риск и большую уязвимость детей к действию химических веществ, недостаток научной информации о содержащихся в игрушках химических веществах и их воздействиях на здоровье ребенка, Форум призывает использовать все инструменты и меры предосторожности для обеспечения безопасности игрушек. Данные инструменты и подходы должны применяться:
  - дизайнерами и производителями игрушек,
  - ответственными за принятие решений в поставке и продаже игрушек,
  - правительствами и регулирующими органами, работающими в области безопасности игрушек.
2. В свете недостатка информации по данному вопросу, Форум призывает провести диалог между правительствами, производителями игрушек, включая также производителей в неофициальном секторе в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, а также розничной сетью, группами потребителей и прочими заинтересованными лицами для
  - определения потенциально опасных веществ в игрушках и возможностей их замены
  - разработки стратегий для обмена информацией по химическим веществам, обычно используемым при производстве игрушек, и неблагоприятным побочным эффектам, которые они вызывают
  - мотивирования стран и регионов к разработке и обмену результатами наблюдения за химическим составом игрушек; обмен должен происходить между различными странами и всеми заинтересованными сторонами
  - продвижения исследований, направленных на изучение воздействия химических веществ на игрушки и на здоровье детей
  - поддержки просветительских мероприятий о безопасности химических веществ и игрушек среди важнейших групп населения, например, родителей и детей, медицинских работников, представителей малого и среднего бизнеса и неофициального сектора.
3. Принимая во внимание увеличение международной торговли игрушками (включая торговлю в Интернете) и имеющуюся разницу в стандартах безопасности в различных странах мира, мы призываем правительства и промышленность начать работу по созданию директив по безопасности игрушек и гармонизации международных принципов химической безопасности игрушек. Важными сферами для дальнейшей работы могут стать следующие:

- Определение и документирование химического состава игрушек,
  - Действия, направленные на отказ от использования общепризнанных токсических веществ в игрушках, таких как свинец и ртуть, которые могут вызвать нежелательное токсическое действие
  - Действия, направленные на защиту детей от воздействия химических веществ, содержащихся в игрушках
  - Предупреждающая маркировка.
-